

Донской государственный технический университет

顿河园立技术大学&山东交通学院 20年合作与友谊

### ДГТУ И ШТУ: 20 ЛЕТ ДРУЖБЫ



## СОТРУДНИЧЕСТВО ШТУ-ДГТУ: ЦИФРЫ И ФАКТЫ

山东交通学院与顿河国立技术大学合作现状

**27** 

совместных образовательных программ



1102

студентов из Китая обучаются в ДГТУ

在顿河图立技术大学注册学籍者1102名 W3 HUX:

110

подготовительный факультет

预科生——110名

113

бакалавриат

**奉科生——113名** 

**737** 

Донской институт ШТУ-ДГТУ

顿河学院学生——737

127

магистратура 研究 生——*127*名 15 аспирантура **強**よよ*-----15* 



山东交通学院与顿河国立技术大学的合作始于2003年

2004 г.

направление преподавателей РКИ ДГТУ в ШТУ

顿河国立技术大学向山东交通学院派教师承担俄语教学

2005 г.

стажировки преподавателей РКИ ШТУ в ДГТУ, обучение китайскому языку

山东交通学院与顿河国立技术大学派出教师承担汉语教学

2006 г.

- обучение китайских студентов (бакалавриат, магистратура)
- «включенное» обучение студентов ШТУ по дисциплинам экономических направлений и РКИ

山东交通学院外语专业赴顿河图立技术大学攻读经济学硕士研究生

山东交通学院与顿河国立技术大学的合作始于2003年

СОВМЕСТНЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ

### 2009 г.

подготовка бакалавров: программы «3+1», «2+2», «1+3»

合作举办 3+1, 2+2, 1+3 布科项目

подготовка магистров: программы «4+2»

4+2 硕士项目。

### 2012г.

совместная образовательная программа подготовки бакалавров по направлению «Организация перевозок и управление на автомобильном транспорте», аккредитованная Министерством образования КНР

2012年起,两核获中国教育部批准"交通运输"专业奉科中外合作办学项目。

山东交通学院与顿河国立技术大学的合作始于2003年

ПРОГРАММЫ АКАДЕМИЧЕСКОГО ОБМЕНА

## 学生交流呼唤

Программы стажировки в Шаньдуньском транспортном университете

с 2017 года

山东交通学院自2017年起开展国际夏令营

**6** человек/семестр **每**年派助教约6人



ЛЕТНИЕ ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ШКОЛЫ-ПРАКТИКИ

中俄国际夏令营

2014-2019 - в ДГТУ

> 150

участников

150余名交院学生赴顿河国立

技术大学参加夏令营

2015-2019 - в ШТУ

> 50

участников

50余名顿河图立技术大学 学生赴交院参加夏令营

## НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО ШТУ-ДГТУ

两核科研合作

участие в совместном научно-исследовательском проекте в сфере межрегиональной экономики— 2016 г. – 2020г.

外国专家项目

публикация совместных научных статей

联合发表学术论文

совместные исследования по интеллектуальным транспортным системам, защита 2 кандидатских диссертаций

智能交通专业科研

проведение и участие в научно-практических конференциях

参加学术会议







山东交通学院与顿河国立技术大学的合作始于2003年

#### УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

教学保障

учебник для китайских студентов по русскому языку как иностранному «мы»

编写针对中国学生的俄语教材《我们》













совместные публикации и учебно-методические пособия

共同编写教材













山东交通学院与顿河国立技术大学的合作始于2003年

СТАРТ: 2015 ГОД

自2015年起筹备建立





>100 встречиконсультаций 两枝筹备磋商会议100余次

**ЦЕЛЬ:** РЕАЛИЗАЦИЯ СТРАТЕГИИ

«ОДИН ПОЯС – ОДИН ПУТЬ»

N.贯彻一带一路战略为指导思想







顿河学院

совместное образовательное учреждение без образования юридического лица

**非独法人中外合作办学机构** 

3 совместные образовательные программы

3个合作办学专业

набор 120 чел.

на программу в год

每年每专业指生120人

финансирование проекта за счет ШТУ

山东交通学院承担办学费用



18.06.2019

торжественное открытие института







顿河学院

СОВМЕСТНЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ

三个专业

**737 日本接生** 

СТРОИТЕЛЬСТВО МОСТОВ И ТОННЕЛЕЙ

土木工程

ОРГАНИЗАЦИЯ ПЕРЕВОЗОК И УПРАВЛЕНИЕ НА ТРАНСПОРТЕ

交通运输

КОМПЬЮТЕРНЫЕ НАУКИ И ТЕХНОЛОГИИ

(англ., начало набора 2022/2023 уч.год)

计算机科学技术(2022年第一届指生)

343 обучающихся

名在核生

**312 обучающихся** 名在接生

82 <sup>обучающихся</sup> 名在核生



顿河学院

схема обучения 3+1

学生以3+1的模式就读

изучение русского языка интегрировано в учебный план на каждом курсе

大一——大四强化俄语学习

более 60% дисциплин учебного плана ОП реализуется НПР ДГТУ на русском языке

60%的课程由外方承担授课任务

#### ПОЛУЧЕНИЕ:

- диплома бакалавра ДГТУ
- диплома о высшем образовании ШТУ и диплома о присвоении степени бакалавра ШТУ

发放中俄两核毕业证级学俭证



顿河学院

#### ЕЖЕГОДНО:

每年师资派出情况

## 40 ВЕДУЩИХ НПР ДГТУ ПРОВОДЯТ ЗАНЯТИЯ В ШТУ

每年向山东交通学院派出专业教师约40人次

- В[РКИ]其中8人—俄语外教
- 25-30 (специальные дисциплины) 25-30人次——专业课程外教

5

доктора наук/профессора

其中教授 (博士后) 5人

**25** 

доценты/кандидаты наук

副教授 (博士) 25人



顿河学院

#### ди шту-дгту

- центр инновационного, технологического и социокультурного развития города Цзинань

济南市市核融合项目

2023 Г. признан ведущим совместным образовательным учреждением провинции Шандунь

获山东省中外合作办学示范工程立项

первые места на Всекитайских конкурсах по русскому языку **2021-2023** 

顿河学院学生在国家级俄语演讲比赛中, 荣获一等奖6人





顿河学院

91 выпускников (60%) ДИ продолжат обучение в магистратуре ДГТУ:

顿河学院毕业生情况:91 (约60%) 学生继续在顿河国立技术大学攻读研究生

- гранты Минобра КНР 20 чел.
- стипендии Минобрнауки РФ 38 чел.
- Контрактное обучение 33 чел.

国家教育部留学基金委公派留学人员——20人俄罗斯教科部公费留学人员——38人自费留学人员——33人

30 обучающихся бакалавриата ДИ – подали заявки на грант Минобра КНР для продолжения обучения на 4 курсе

此外,还有30名顿河学院三年级学生获得国家留学基金委全额奖学金、生活费资助,赴顿和国立技术大学进行奉科四年级学习

## ШТУ-ДГТУ: ПЕРСПЕКТИВЫ СОТРУДНИЧЕСТВА

未来合作

■ Направление обучающихся ДГТУ в ДИ ШТУ-ДГТУ для обучения в рамках СОП – 20 ЧЕЛ.

顿河国立技术大学20名学生公费赴山东交通学院交换

Расширение спектра образовательных программ ДИ ШТУ-ДГТУ

(Авиастроение, Кораблестроение, Робототехника)

进一步在顿河学院为优化专业布局,增设专业的航空、船舶、机器人专业

■ Реализация сетевых программ магистратуры

实施联合培养项目

Реализация сетевых программ аспирантуры и проведение исследований в рамках совместного
Центра подготовки аспирантов

实施博士研究生联合培养项目

## ШТУ-ДГТУ: ПЕРСПЕКТИВЫ СОТРУДНИЧЕСТВА

未来合作

Совершенствование системы управления процессами ДИ

完善顿河学院各项管理制

Создание в ДИ центра ТРКИ

在顿河学院共建俄罗斯联邦对外俄语等级考试中心

Реализация сетевой программы подготовительного факультета

实施预科项目

## ШТУ-ДГТУ: ПЕРСПЕКТИВЫ СОТРУДНИЧЕСТВА

未来合作

#### СОВМЕСТНЫЕ СОЦИО-КУЛЬТУРНЫЕ ИНИЦИАТИВЫ:

### 联合举办人文交流活动

Содействие в установлении побратимских связей городов Цзинань и Ростов-на-Дону	推动济南市与顿河畔的罗斯托夫共建 友好合作城市
Культурно-спортивные экспедиции	举办体育文化活动
Ежегодный проект «Китайский мост»	定期举办汉语桥活动
Китайский клуб в ДГТУ	在顿河图立技术大学开办中国留学俱 乐部
Участие в перекрестных годах Китая и России в области науки, образования, культуры и спорта	参加中俄主题年活动



Донской государственный технический университет

# СПАСИБО ЗА ВНИМАНИЕ!

感谢您的关注